

16.11.2012

A7-0368/ 001-021

PAKEITIMAI 001-021

pateikė Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešimas

Carlos Coelho

A7-0368/2012

Perėjimas iš Šengeno informacinės sistemos (SIS +1) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (įskaitant Jungtinę Karalystę ir Airiją)

Reglamento projektas (11142/1/2012 – C7-0330/2012 – 2012/0033A(NLE))

Pakeitimas 1

**Reglamento projektas
6 konstatuojamoji dalis**

Tarybos projektas

Pakeitimas

(6) SIS II kūrimas turėtų būti tęsiamas ir turėtų būti užbaigtas **pagal SIS II bendrą tvarkaraštį, kurį Taryba patvirtino 2008 m. birželio 6 d. ir kuris vėliau iš dalies pakeistas 2009 m. spalio mėn., vadovaujantis 2009 m. birželio 4 d. priimtomis TVR tarybos gairėmis. Dabartinę SIS II bendro tvarkaraščio versiją Komisija pateikė Tarybai ir Europos Parlamentui 2010 m. spalio mėn.;**

(6) SIS II kūrimas turėtų būti tęsiamas ir turėtų būti užbaigtas **vėliausiai 2013 m. birželio 30 d.;**

Pagrindimas

Svarbu, kad šiame reglamente būtų paminėta data, iki kurios veiks SIS II. Pagal pranešėjo pasiūlytą datą suteikiama netgi daugiau laiko, negu būtina, nes persijungti prie SIS II planuojama 2013 m. balandžio mėn. pabaigoje. Be to, remiantis Bendru praktiniu vadovu, skirtu asmenims, dalyvaujantiems rengiant teisės aktus, nuoroda turėtų būti pateikta tik į aktą, kuris buvo paskelbtas arba yra pakankamai prieinamas visuomenei. Neatrodo, kad tai galėtų būti taikoma SIS II bendro tvarkaraščio atveju (žr. minėtojo vadovo 16.4 punktą).

Pakeitimas 2

Reglamento projektas 16 konstatuojamoji dalis

Tarybos projektas

(16) siekiant paremti valstybes nares, kad jos rinktųsi palankiausia techninį ir finansinį sprendimą, Komisija turėtų nedelsdama inicijuoti šio reglamento pritaikymą siūlydama perėjimo teisinę tvarką, kuri geriau atitiktų techninį perėjimo požiūrį, apibrėžtą SIS projekto perėjimo plane (toliau – perėjimo planas), kurį priėmė Komisija po teigiamo balsavimo SIS-VIS komitete 2011 m. vasario 23 d.;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Ši konstatuojamoji dalis nebūtina, nes jos turinys įtrauktas į kitas dalis: priešastys, dėl kurių siūlomas bendras finansavimas, pateiktos 25–27 konstatuojamosiose dalyse, o priešastys pakeisti taikomą teisinę sistemą pateiktos 17 konstatuojamojoje dalyje. Be to, remiantis Bendru praktiniu vadovu, skirtu asmenims, dalyvaujantiems rengiant teisės aktus, nuoroda turėtų būti pateikta tik į aktą, kuris buvo paskelbtas arba yra pakankamai prieinamas visuomenei. Neatrodo, kad tai galėtų būti taikoma perėjimo plano atveju (žr. minėtojo vadovo 16.4 punktą).

Pakeitimas 3

Reglamento projektas 17 konstatuojamoji dalis

Tarybos projektas

(17) perėjimo plane nustatyta, kad perkėlimo laikotarpiu visos valstybės narės nuosekliai individualia tvarka perkels nacionalines sistemas iš SIS 1+ į SIS II. Techniniu požiūriu pageidautina, kad perkėlimą atlikusios valstybės narės galėtų naudotis visomis SIS II funkcijomis nuo perkėlimo momento ir neturėtų laukti, kol į SIS II persikels kitos valstybės narės. Todėl Reglamentą (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendimą 2007/533/TVR reikia taikyti nuo tos dienos, kai perkėlimą inicijuos pirma valstybė narė. Dėl priešasčių, susijusių su teisiniu tikrumu, perėjimas

Pakeitimas

(17) numatoma, kad perkėlimo laikotarpiu visos valstybės narės nuosekliai individualia tvarka perkels nacionalines sistemas iš SIS 1+ į SIS II. Techniniu požiūriu pageidautina, kad perkėlimą atlikusios valstybės narės galėtų naudotis visomis SIS II funkcijomis nuo perkėlimo momento ir neturėtų laukti, kol į SIS II persikels kitos valstybės narės. Todėl Reglamentą (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendimą 2007/533/TVR reikia taikyti nuo tos dienos, kai perkėlimą inicijuos pirma valstybė narė. Dėl priešasčių, susijusių su teisiniu tikrumu, perėjimas

turėtų trukti kuo trumpiau ir ne daugiau kaip 12 valandų. Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendimo 2007/533/TVR taikymas netrukdo į SIS II dar nepersikėlusioms arba vėluojančioms tą padaryti dėl techninių priežasčių valstybėms narėms intensyvaus stebėjimo laikotarpiu naudotis SIS II funkcijomis, kurios sutampa su SIS 1+ funkcijomis. Siekiant taikyti vienodus perspėjimų, duomenų tvarkymo ir duomenų apsaugos standartus ir sąlygas visose valstybėse narėse, SIS veiklai, vykdomai valstybėse narėse, kurios dar neperėjo prie šios sistemos, būtina taikyti teisinę SIS II sistemą;

turėtų trukti kuo trumpiau ir ne daugiau kaip 12 valandų. Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendimo 2007/533/TVR taikymas netrukdo į SIS II dar nepersikėlusioms arba vėluojančioms tą padaryti dėl techninių priežasčių valstybėms narėms intensyvaus stebėjimo laikotarpiu naudotis SIS II funkcijomis, kurios sutampa su SIS 1+ funkcijomis. Siekiant taikyti vienodus perspėjimų, duomenų tvarkymo ir duomenų apsaugos standartus ir sąlygas visose valstybėse narėse, SIS veiklai, vykdomai valstybėse narėse, kurios dar neperėjo prie šios sistemos, būtina taikyti teisinę SIS II sistemą;

Pagrindimas

Nuoroda į perėjimo planą teisės akte netinkama, nes šis planas nėra nei teisinis, nei visuomenei prieinamas dokumentas. Remiantis Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos bendru praktiniu vadovu, skirtu asmenims, dalyvaujantiems rengiant teisės aktus Bendrijos institucijose, nuoroda turėtų būti pateikta tik į aktą, kuris buvo paskelbtas arba yra pakankamai prieinamas visuomenei. Neatrodo, kad tai galėtų būti taikoma perėjimo plano atveju (žr. minėtojo vadovo 16.4 punktą).

Pakeitimas 4

Reglamento projektas 19 konstatuojamoji dalis

Tarybos projektas

(19) Reglamente (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendime 2007/533/TVR numatyta, kad centrinėje SIS II, vadovaujantis sąnaudų ir naudos analize, būtų taikomos geriausios turimos technologijos. 2009 m. birželio 4–5 d. Tarybos išvadų dėl tolesnių SIS II įgyvendinimo gairių priede nustatytos gairės, kurių turėtų būti laikomasi toliau įgyvendinant dabartinį SIS II projektą. Lygiagrečiai buvo atliktas tyrimas dėl galimybės parengti alternatyvų techninį scenarijų, pagal kurį SIS II būtų vystoma plėtojant SIS 1+ (SIS 1+ RE) ir kuris būtų naudojamas kaip nenumatytų atvejų planas tuo atveju, jeigu bandymų metu paaiškėtų, kad gairėse nurodyti reikalavimai

Pakeitimas

(19) Reglamente (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendime 2007/533/TVR numatyta, kad centrinėje SIS II, vadovaujantis sąnaudų ir naudos analize, būtų taikomos geriausios turimos technologijos. 2009 m. birželio 4–5 d. Tarybos išvadų dėl tolesnių SIS II įgyvendinimo gairių priede nustatytos gairės, kurių turėtų būti laikomasi toliau įgyvendinant dabartinį SIS II projektą. Lygiagrečiai buvo atliktas tyrimas dėl galimybės parengti alternatyvų techninį scenarijų, pagal kurį SIS II būtų vystoma plėtojant SIS 1+ (SIS 1+ RE) ir kuris būtų naudojamas kaip nenumatytų atvejų planas tuo atveju, jeigu bandymų metu paaiškėtų, kad gairėse nurodyti reikalavimai

neįgyvendinti. Remdamasi šiais kriterijais, Taryba gali nuspręsti paprašyti Komisijos pereiti prie alternatyvaus techninio scenarijaus;

neįgyvendinti. Remdamasi šiais kriterijais, Taryba gali nuspręsti paprašyti Komisijos pereiti prie alternatyvaus techninio scenarijaus. ***Tokiu atveju Komisija turėtų pateikti pasiūlymą dėl šio reglamento persvarstymo;***

Pagrindimas

Net jei po sėkmingo SIS II antrojo etapo bandymo alternatyvus techninis scenarijus neatrodys būtinas, atrodo, kad dėl priežasčių, susijusių su teisiniu tikrumu, tinkama numatyti procedūrą tam atvejui, jei būtų nuspręsta juo pasinaudoti.

Pakeitimas 5

Reglamento projektas 31 konstatuojamoji dalis

Tarybos projektas

(31) Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas yra atsakingas už Reglamento (EB) Nr. 45/2001 taikymo stebėjimą ir užtikrinimą ir jis yra kompetentingas prižiūrėti Sąjungos institucijų ir įstaigų veiksmus, susijusius su asmens duomenų tvarkymu. Šiuo reglamentu nedaroma poveikio konkrečioms Šengeno konvencijos ir Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 bei Sprendimo 2007/533/TVR nuostatoms, susijusioms su asmens duomenų apsauga ir saugumu;

Pakeitimas

(31) Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas yra atsakingas už Reglamento (EB) Nr. 45/2001 taikymo stebėjimą ir užtikrinimą ir jis yra kompetentingas prižiūrėti Sąjungos institucijų ir įstaigų veiksmus, susijusius su asmens duomenų tvarkymu. ***Iki SIS II teisinės sistemos įsigaliojimo už dabartinės SIS 1+ techninio palaikymo funkcijos priežiūrą yra atsakinga jungtinė priežiūros institucija. Nacionalinės priežiūros institucijos yra atsakingos už SIS 1+ duomenų tvarkymo jų atitinkamos valstybės narės teritorijoje priežiūrą ir išliks atsakingos už SIS II asmens duomenų tvarkymo teisėtumo stebėjimą valstybių narių teritorijoje.*** Šiuo reglamentu nedaroma poveikio konkrečioms Šengeno konvencijos ir Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 bei Sprendimo 2007/533/TVR nuostatoms, susijusioms su asmens duomenų apsauga ir saugumu. ***Pagal SIS II teisinę sistemą numatyta, kad nacionalinės priežiūros institucijos ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas užtikrina koordinuotą SIS II priežiūrą;***

Pagrindimas

Svarbu paaiškinti, kad perėjimo procese dalyvauja keletas skirtingų duomenų apsaugos institucijų.

Pakeitimas 6

**Reglamento projektas
43 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Tarybos projektas

Pakeitimas

(43a) šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno acquis nuostatos, dalyvaujant Bulgarijai ir Rumunijai pagal 2005 m. Stojimo sutarties 4 straipsnio 2 dalį ir 2010 m. birželio 29 d. Tarybos sprendimą 2010/365/ES dėl Šengeno acquis nuostatų, susijusių su Šengeno informacine sistema, taikymo Bulgarijos Respublikoje ir Rumunijoje¹;

¹ *OL L 166, 2010 7 1, p. 17.*

Pakeitimas 7

**Reglamento projektas
7 straipsnio 6 dalis**

Tarybos projektas

Pakeitimas

6. 1–3 dalyse nurodytą veiklą koordinuoja Komisija ir SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės, veikdamos Taryboje.

6. 1–3 dalyse nurodytą veiklą koordinuoja Komisija ir SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės, veikdamos Taryboje.
Europos Parlamentas nuolat informuojamas apie šią veiklą.

Pakeitimas 8

**Reglamento projektas
11 straipsnio -1 dalis (nauja)**

Tarybos projektas

Pakeitimas

-1. Prieš pradėdant perėjimo procesą, valstybės narės patikrina, ar visi asmens

***duomenys, kuriuos ketinama perkelti į
SIS II, yra tikslūs, atnaujinti ir teisėti,
kaip nustatyta pagal
Sprendimą 2007/533/TVR.***

***Visi duomenys, kurių neįmanoma
patikrinti prieš pradėdant perėjimą,
patikrinami daugiausia per šešis mėnesius
nuo perėjimo proceso pradžios.***

Pagrindimas

Labai svarbi duomenų, kuriuos ketinama perkelti į SIS II, kokybė. Tai ne techninis aspektas, o būtinybė apsaugoti ES piliečius ir trečiųjų šalių piliečius nuo klaidų, dėl kurių jie gali stipriai nukentėti (pvz., gali būti nepagrįstai atsisakyta leisti jiems kirsti sieną).

Pakeitimas 9

Reglamento projektas

11 straipsnio 1 dalis

Tarybos projektas

1. Kad būtų pereita iš C.SIS į centrinę SIS II, Prancūzija rūpinasi SIS 1+ duomenų bazės veikimu, o Komisija įkelia SIS 1+ duomenų bazę į centrinę SIS II. Šengeno konvencijos 113 straipsnio 2 dalyje nurodyti SIS 1+ duomenų bazės duomenys neperkeliami į centrinę SIS II .

Pakeitimas

1. Kad būtų pereita iš C.SIS į centrinę SIS II, Prancūzija rūpinasi SIS 1+ duomenų bazės veikimu, o Komisija įkelia SIS 1+ duomenų bazę į centrinę SIS II. Šengeno konvencijos 113 straipsnio 2 dalyje nurodyti SIS 1+ duomenų bazės duomenys neperkeliami į centrinę SIS II . ***Šie duomenys ištrinami vėliausiai praėjus mėnesiui nuo intensyvaus stebėjimo laikotarpio pabaigos.***

Pagrindimas

SIS II pradėjus veikti visu pajėgumu, jokie dabartiniai SIS duomenys neturėtų būti prieinami už SIS II ribų. Siekiant užtikrinti tinkamą duomenų tvarkymą ir kontrolę būtina vengti SIS duomenų saugojimo kitur. Todėl turėtų būti patikslinta, kad šie duomenys bus ištrinti.

Pakeitimas 10

Reglamento projektas

11 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa

Tarybos projektas

3. Nacionalinės sistemos perėjimas iš SIS 1+ į SIS II prasideda nuo N.SIS II

Pakeitimas

3. Nacionalinės sistemos perėjimas iš SIS 1+ į SIS II prasideda nuo N.SIS II

duomenų įkėlimo; N.SIS II turi sudaryti duomenų bylą, nacionalinę kopiją, kurią sudaro visa ar dalinė SIS II duomenų bazės kopija.

duomenų įkėlimo; N.SIS II turi sudaryti duomenų bylą, nacionalinę kopiją, kurią sudaro visa ar dalinė SIS II duomenų bazės kopija. ***Valstybės narės užtikrina, kad visi į SIS II įkelti asmens duomenys būtų tikslūs, atnaujinti ir teisėti, kaip nustatyta pagal Sprendimą 2007/533/TVR.***

Pakeitimas 11

Reglamento projektas 11 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Tarybos projektas

Pakeitimas

4a. Remiantis valstybių narių ir atsakingų priežiūros institucijų teikiama informacija Komisija informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie perėjimo pabaigą, ypač apie valstybių narių perėjimą prie SIS II. Šioje ataskaitoje patvirtinama, ar perėjimas buvo atliktas visapusiškai laikantis šio reglamento centriniu bei nacionaliniu lygmenimis ir ar visu perėjimo laikotarpiu asmens duomenys buvo tvarkomi laikantis Reglamento (EB) Nr. 45/2001 bei 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmens apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo¹.

¹ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

Pagrindimas

Sudėtingo perėjimo proceso pabaigoje būti atlikti vertinimą siekiant nustatyti, ar migracija ir perėjimas buvo sėkmingi. Būtina priminti, kad SIS II sistemoje Komisija ir toliau neturės galimybės susipažinti su centrinės sistemos duomenimis. Tai reiškia, kad valstybės narės išliks duomenų savininkės ir išliks atsakingos už duomenų kokybę pagal SIS II reglamento 34 straipsnio 1 dalį ir SIS II sprendimo 49 straipsnio 1 dalį.

Pakeitimas 12

Reglamento projektas 11 straipsnio 4 b dalis (nauja)

Tarybos projektas

Pakeitimas

4b. Praėjus vienam mėnesiui nuo intensyvaus stebėjimo laikotarpio pabaigos SIS 1+ duomenų bazė, visi SIS 1+ duomenų bazėje laikomi duomenys neatsižvelgiant į jų laikmeną ar vietą, C.SIS, valstybių narių N.SIS ir visos jų kopijos visam laikui ištrinamos.

Pagrindimas

SIS II pradėjus veikti visu pajėgumu, jokie dabartiniai SIS duomenys neturėtų būti prieinami už SIS II ribų. Siekiant užtikrinti tinkamą duomenų tvarkymą ir kontrolę būtina vengti SIS duomenų saugojimo kitur. Todėl turėtų būti patikslinta, kad šie duomenys bus ištrinti.

Pakeitimas 13

Reglamento projektas 11 a straipsnis (naujas)

Tarybos projektas

Pakeitimas

11a straipsnis

SIRENE biurų perkėlimas

SIRENE biurų perkėlimas į S-TESTA tinklą vyksta tuo pat metu, kaip ir 11 straipsnio 3 dalyje nurodytas perėjimas, ir baigiamas iš karto po perkėlimo.

Pagrindimas

SIS 1+ ir SIRENE sistemos šiuo metu veikia SISNET ryšių tinkle. Norint pradėti vykdyti SIS II operacijas taip pat būtina perkelti SIRENE biurus į S-TESTA tinklą, kad būtų galima keistis papildoma informacija.

Pakeitimas 14

Reglamento projektas 12 straipsnio antra pastraipa

Tarybos projektas

Kai tik pirma valstybė narė N.SIS pakeičia N.SIS II, kaip nustatyta šio reglamento 11 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje, taikomos Sprendimo 533/2007/TVR nuostatos.

Pakeitimas

Kai tik pirma valstybė narė N.SIS **sėkmingai** pakeičia N.SIS II, kaip nustatyta šio reglamento 11 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje, taikomos Sprendimo 533/2007/TVR nuostatos.

Pagrindimas

Turėtų būti patikslinta, kad SIS II teisinė sistema turėtų būti taikytina tik sėkmingo perkėlimo atveju.

Pakeitimas 15

Reglamento projektas 15 straipsnio -1 dalis (nauja)

Tarybos projektas

Pakeitimas

-1. Be automatinės paieškos registravimo įrašų, valstybės narės ir Komisija užtikrina, kad, vadovaujantis šiuo reglamentu, perėjimo proceso metu būtų visapusiškai paisoma taikomų duomenų apsaugos taisyklių ir kad centrinėje SIS II būtų tinkamai įrašytos 3 straipsnio f punkte ir 11 straipsnyje apibrėžtos užduotys. Registruojant tos veiklos įrašus pirmiausia užtikrinamas duomenų vientisumas ir teisėtumas perėjimo prie SIS II ir duomenų į ją perkėlimo proceso metu.

Pagrindimas

Atrodo, kad Komisijos pasiūlymo ir vėliau Tarybos projekto nuostatos dėl duomenų apsaugos parengtos labiau atsižvelgiant į SIS II veiklą negu į perėjimo procesą, su kuriuo susijęs šis reglamentas. Todėl pagal šį pakeitimą įtraukiamos duomenų apsaugos taisyklės, taikytinos perėjimo proceso metu prieš įsigaliojant SIS II teisinei sistemai.

Pakeitimas 16

Reglamento projektas

15 straipsnio 4 dalis

Tarybos projektas

4. Registravimo įrašuose nurodomi visų pirma duomenų perdavimo data ir laikas, duomenys, naudoti paieškai atlikti, nuorodos į perduotus duomenis bei kompetentingos institucijos, atsakingos už duomenų tvarkymą, pavadinimas.

Pakeitimas

4. Registravimo įrašuose nurodomi visų pirma duomenų perdavimo data ir laikas, duomenys, naudoti paieškai atlikti, nuorodos į perduotus duomenis bei kompetentingos institucijos, atsakingos už duomenų tvarkymą, pavadinimas, ***taip pat galutinio vartotojo vardas.***

Pakeitimas 17

Reglamento projektas

15 straipsnio 5 dalis

Tarybos projektas

5. Įrašai gali būti naudojami tik 3 dalyje nurodytiems tikslams ir ištrinami anksčiausiai po vienerių metų ir vėliausiai po trejų metų nuo jų sukūrimo.

Pakeitimas

Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi.

Pagrindimas

Turėtų būti pateikta nuoroda į 15 straipsnio 3 dalį, nes ji susijusi su įrašų laikymu.

Pakeitimas 18

Reglamento projektas

15 straipsnio 7 dalis

Tarybos projektas

7. Kompetentingos institucijos, atsakingos už paieškos teisėtumo tikrinimą, atliekančios duomenų tvarkymo teisėtumo stebėseną bei savikontrolę ir užtikrinančios tinkamą centrinės SIS II veikimą, duomenų vientisumą ir saugumą, joms paprašius *turi prieigą prie šių įrašų* savo užduočių atlikimo tikslais, neviršydamos savo kompetencijos.

Pakeitimas

7. Kompetentingos institucijos, ***nurodytos Sprendimo 2007/533/TVR 60 straipsnio 1 dalyje ir 61 straipsnio 1 dalyje,*** atsakingos už paieškos teisėtumo tikrinimą, atliekančios duomenų tvarkymo teisėtumo stebėseną bei savikontrolę ir užtikrinančios tinkamą centrinės SIS II veikimą, duomenų vientisumą ir saugumą, ***pagal Sprendimo 2007/533/TVR nuostatas*** joms paprašius turi *galimybę pamatyti šiuos įrašus* savo užduočių atlikimo tikslais,

neviršydamos savo kompetencijos.

Pagrindimas

Svarbu pateikti nuorodą į Sprendimą dėl SIS II siekiant patikslinti, kurioms kompetentingoms institucijoms taikoma ši nuostata. Tai Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas ir nacionalinės priežiūros institucijos.

Pakeitimas 19

Reglamento projektas 15 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Tarybos projektas

Pakeitimas

7a. Visos duomenų apsaugos institucijos, atsakingos už SIS 1+ arba už SIS II, artimai dalyvauja visais perėjimo nuo SIS 1+ prie SIS II etapais.

Pagrindimas

Perėjimas prie SIS II yra sudėtingas procesas – taip pat ir jo priežiūros požiūriu. Siekiant užtikrinti sklandų perėjimą prie SIS II teisinės sistemos ir išvengti bet kokių praktinių priežiūros spragų, svarbu, kad visame perėjimo procese artimai dalyvautų visos atsakingosios institucijos.

Pakeitimas 20

Reglamento projektas 19 straipsnis

Tarybos projektas

Pakeitimas

Komisija kiekvieno šešių mėnesių laikotarpio pabaigoje, o pirmą kartą 2009 m. pirmojo šešių mėnesių laikotarpio pabaigoje Tarybai ir Europos Parlamentui pateikia pažangos ataskaitą dėl pažangos, padarytos kuriant SIS II ir dėl perėjimo iš SIS 1+ į SIS II.

Komisija kiekvieno šešių mėnesių laikotarpio pabaigoje, o pirmą kartą 2009 m. pirmojo šešių mėnesių laikotarpio pabaigoje Tarybai ir Europos Parlamentui pateikia pažangos ataskaitą dėl pažangos, padarytos kuriant SIS II ir dėl perėjimo iš SIS 1+ į SIS II. ***Komisija informuoja Europos Parlamentą apie 8, 9 ir 10 straipsniuose nurodytų bandymų rezultatus.***

Pakeitimas 21

Reglamento projektas

21 straipsnis

Tarybos projektas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Jis netenka galios pasibaigus perėjimui, kaip nurodyta 11 straipsnio 3 dalies trečioje pastraipoje. Jeigu šios datos negalima taikyti dėl iškilusių techninių sunkumų, susijusių su perėjimo procesu, šis reglamentas netenka galios tą dieną, kurią nustato Taryba, veikdama pagal Sprendimo 2007/533 71 straipsnio 2 dalį.

Pakeitimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Jis netenka galios pasibaigus perėjimui, kaip nurodyta 11 straipsnio 3 dalies trečioje pastraipoje. Jeigu šios datos negalima taikyti dėl iškilusių techninių sunkumų, susijusių su perėjimo procesu, šis reglamentas netenka galios tą dieną, kurią nustato Taryba, veikdama pagal Sprendimo 2007/533 71 straipsnio 2 dalį, **ir bet kuriuo atveju iki 2013 m. birželio 30 d.**

Pagrindimas

Pranešėjas mano, kad reikia nustatyti galutinę perėjimo užbaigimo ir reglamento galiojimo pabaigos datą. Priešingu atveju, kiltų pavojus, kad perėjimas prie SIS II bus toliau atidėliojamas. Labai svarbu, kad dabar SIS II pagaliau pradėtų veikti. Pagal pranešėjo pasiūlytą datą suteikiama netgi daugiau laiko, negu būtina, nes persijungti prie SIS II planuojama 2013 m. balandžio mėn. pabaigoje.